

ورحلت رسامة نكدي چه داري زهره سر **كوكب اور حاجت محتاج را**
 حاصل الی حاجت محتاج من لفظ برزاند و تقطاری باله نزهت و كسر
 الدال المهملة وسكون الیاء یجئ لعینین الأول مضارع مخاطب من
 آوردن و الثاني اسما معنی نغم و المولد هم هنا هو الاول یعنی تو كنت
 توفی و تحصل حاجت المحتاج **بر سر از اقبال بابی تاج را تا بویك**
 باشك اوزره تاج من ناھنا اللغایة یعنی تقدیر علی الرس من الاتیا
 والدولة تاج السعادة **هر كرا باشد بدولت تحت یار صر كرك**
 دولت اوله تحتی یار الباء فی بدولت المصاحبة یعنی كل من
 كان طالع صدیق قاع الدولة **حیر و رز و زنهان و الشكار خیر**
 ایدر زنهان و الشكار در فرد بفتح لو او و الراء الخیر بفتح هاء و هم الراء
 مضارع من و رزیدیم معنی السی یعنی سسی یا خیر فی السر و العلا
 نية ای **س هر كه خور نام بخیل ای و غلیمه صافن نام بخیل**
 یعنی ایها الولد لا تأكل خیرا البخیل اصلا **كم نشین در عمر بر خوران**
بخیل از او تور عمر كره بر خوران بخیل كم بفتح الكاف القری و فقط
 نشین امر حاضر من نشین یعنی لا تجلس علی سفرة البخیل و نومه
نام مسك جمل رنجبت و عنام مسك نافی و لور زخ و عنام
 یعنی خیر المسك مرض و زو مینود نام سخن جلد دور ای اولور

سختیك

سختیك ناز دواه یعنی طعام السخی لم لكر مرض كما قال النبوعم
 طعام البخیل داه و طعام السخی دوا **تا نخواندت بخیل كسره**
 كتمه دعوت سر طعامینك كك نخواندت جمع المضارع المنق و البناء
 فیه الخطاب و الباء فی نخوانه اللانصا و هو مضاق الی كسره و سر
 و نهی حاضر من رفعت یعنی ما لم یبدعوك لا تمذهب بسفرة احد و سر
وز جبره در اجون كركس مر و مره اراد خیر كند فی كركس المعنی
 بالترقی كركس مر واره اردتمه كند و فی سن دخی طعام اردتمه كتمه
چشم نیک از خسیس دونه مدار چشم احسا خسیس
 ضومعه یعنی لا تاخذ طمع الاحسان من الخسیل یعنی **سقف دیران**
را تو بر بسون مدار دیرك اوزره سقف و برانه مدار یعنی لا تاخذ
 السقف الخراب علی العباد فانه هذا غیر مقید لان العباد لقیام السقف
 فاذا كان السقف خرابا فانها فانه العباد و كذا اصح الاحسانه **كوكب**
خیری توان از خور میس خیر ایدر سلك آتی سندن كوره ها
 الباء فی خیری الوجوه و فقط ان اشارة الخیری یعنی تو خیر
 خیر او محسن فلا تعلم ذلك الخیر منك فانه من فضله تقا و توید
هر ص بقی نیک بین و بر میس نید بقیك یحشی باق بر بقیها
 یعنی كراهه انظر الی حسن اوله نظر الیه فیه الحصول للموق